

Catalogue

Galerie Artismagna + Galerie Artborescence

Duo Show - Eizo Sakata et Marc Dubrule

## **D E S S I N E R   E N T R E**

「間を描く」

11 - 31 mai 2023

25, rue de Beaune - PARIS VII

# DESSINER ENTRE

## 「間を描く」

À considérer l'art comme imitation de la nature, tout artiste s'applique à plagier le Dieu de la Genèse ou le démiurge du Chaos, et partant à se diviniser. C'est la vision de l'Occident. Elle n'est pas étrangère à ses sciences et ses techniques ; le processus créateur ne va pas sans dompter la matière. Aux antipodes de cette conception, se rejoignent les démarches d'Eizo Sakata et de Marc Dubrule. Une attitude de renoncement, une ascèse de la réserve leur sont communes. Enfin et surtout cette façon de laisser agir le substrat naturel en respectant son mystère. Marc Dubrule se fait une règle quasi morale de « ne pas peser sur la Terre » ; il s'en remet au simple principe de capillarité qui prévaut dans la diffusion de l'encre à travers la fibre du papier. Proche de cette manière, Eizo Sakata se borne à guider les réactions de l'eau de mer agissant sur l'encre de Chine ; on aurait en un autre temps parlé de « Noces chimiques ». Chacun partage la même foi dans l'ordre naturel. S'il fallait alors reporter la création artistique à un principe transcendant, celui-ci serait de l'ordre de la mystique de l'absence selon un Maître Eckhart, et, si proche de celle-ci, on trouverait la pensée Zen. Principe d'un Créateur s'anéantissant au moment-même qu'il crée et procédant par distraction. Distraction dans les deux sens du terme, celui de la chimie, celui de la conscience.

Dominique Pagnier

p.4

**E I Z O S A K A T A**

p.19

**M A R C D U B R U L E**

# EIZO SAKATA

“ Je dessine à l’eau de mer.

L’eau s’évapore et laisse des cristaux de sel sur le papier. Et si l’on choisit une certaine qualité de papier, les cristaux s’y enracinent, s’y attachent très solidement et scintillent délicatement.

Il y a dix ans par hasard, j’ai découvert que l’encre de chine réagissait à l’eau salée d’une manière extraordinaire, cela de différentes façons selon la température et l’humidité environnantes, et selon la salinité de l’eau.

En fait mon travail consiste principalement en l’observation attentive de ces réactions très délicates et à provoquer au moment opportun les mouvements d’eau et d’encre susceptibles de produire ces merveilles...

Il me semble que ce processus expérimental se prête parfaitement à évoquer la nature dans le sens essentiel : son mystère, sa poésie et sa force vitale. ”



De la Maison de Dora Maar no.8, 2021  
**Eizo Sakata**

h.120 x l.80 cm  
dessin à l'eau du lac salé en Patagonie et l'encre de Chine



Flamme, 2022  
Eizo Sakata

h.25 x l.20 cm  
dessin à la solution du sel de Camargue aux herbes de Provence et à l'encre de Chine



Soit délicat soit fragile, 2022  
Eizo Sakata

h.40 x l.30 cm  
dessin à l'eau de mer de Belle-Ile et à l'encre de Chine



Cyprés de la Patagonie, 2021  
Eizo Sakata

h.40 x l.30 cm  
dessin à l'eau du lac salé en Patagonie et l'encre de Chine





Like a cypress, 2021  
Eizo Sakata

h.64 x l.43 cm  
dessin à la solution du sel de Camargue aux herbes de Provence et à l'encre de Chine



Etamine solo, 2022  
Eizo Sakata

h.25 x l.20 cm  
étamine de lys, l'eau de mer de Sète et colle



Fleur à son ombre fantôme, 2022  
Eizo Sakata

h.20 x l.25 cm  
étamine de lys, l'eau de mer de Berck-sur-Mer et colle



Champs fleuri, 2023  
Eizo Sakata

h.20 x l.25 cm  
dessin à l'eau de mer d'Eckernförde et à l'encre de Chine



Bouquet de lys, 2022  
Eizo Sakata

h.100 x l.70 cm  
dessin à l'eau de mer de Belle-Ile et à l'encre de Chine



Bouquet de lys - bis, 2022  
Eizo Sakata

h.40 x l.50 cm  
dessin à l'eau de mer de Belle-Ile et à l'encre de Chine



Lys – suite no.1, 2022  
Eizo Sakata

h.24 x l.30 cm  
dessin à l'eau de mer de Belle-Ile et à l'encre de Chine



Lys – suite no.2, 2022  
Eizo Sakata

h.24 x l.30 cm  
dessin à l'eau de mer de Belle-Ile et à l'encre de Chine





Fleurs, 2023  
Eizo Sakata

h.25 x l.20 cm  
dessin à la solution du sel de Futami et à l'encre de Chine



Un autre printemps, 2022  
Eizo Sakata

h.24 x l.17 cm  
dessin à l'eau de mer de Key-West et à l'encre de Chine



Oreilles d'âne, 2021  
Eizo Sakata

h.25 x l.20 cm  
dessin à l'eau de l'Océan Antarctique et l'encre de Chine

## MARC DUBRULE

“ Je suis reparti début 2023 au Japon de nombreuses semaines voir mon amie Sue Jong, la fin de l’hiver et l’arrivée d’Hanami.

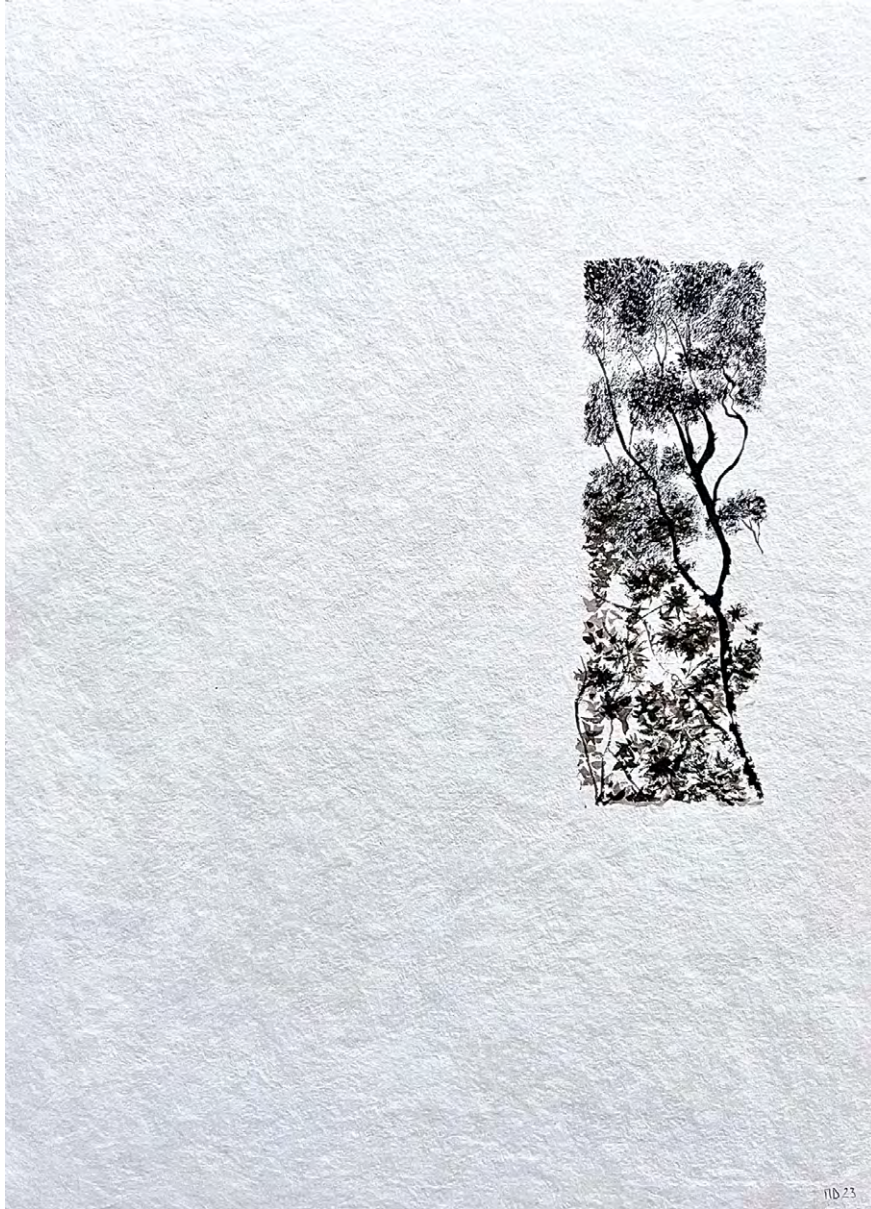
J’ai fait une immersion très Yamabushi dans un nombre infini de jardins: des impressionnants Kenrokuen de Kanazawa et Shinjuku Gyoen de Tokyo, aux plus intimes jardins du musée Nezu et de la Villa Katsura, ou ceux de pierre du Daitoku-ji. Et je me suis imprégné de la forêt de montagne vers le Fuji-san, ou du côté du Mont Yōtei sur l’île d’Hokkaido.

J’avais pour bagage mes encres et pinceaux traditionnels, la nature de Claude Lorrain bien en tête, ainsi que les leçons japonaises de l’architecture moderniste dont celles du voyage de Charlotte Perriand de 1940.

J’ai déniché sur place des trésors de papiers washi traditionnels, me suis initié au Kintsugi, au modelage, à l’ikebana...

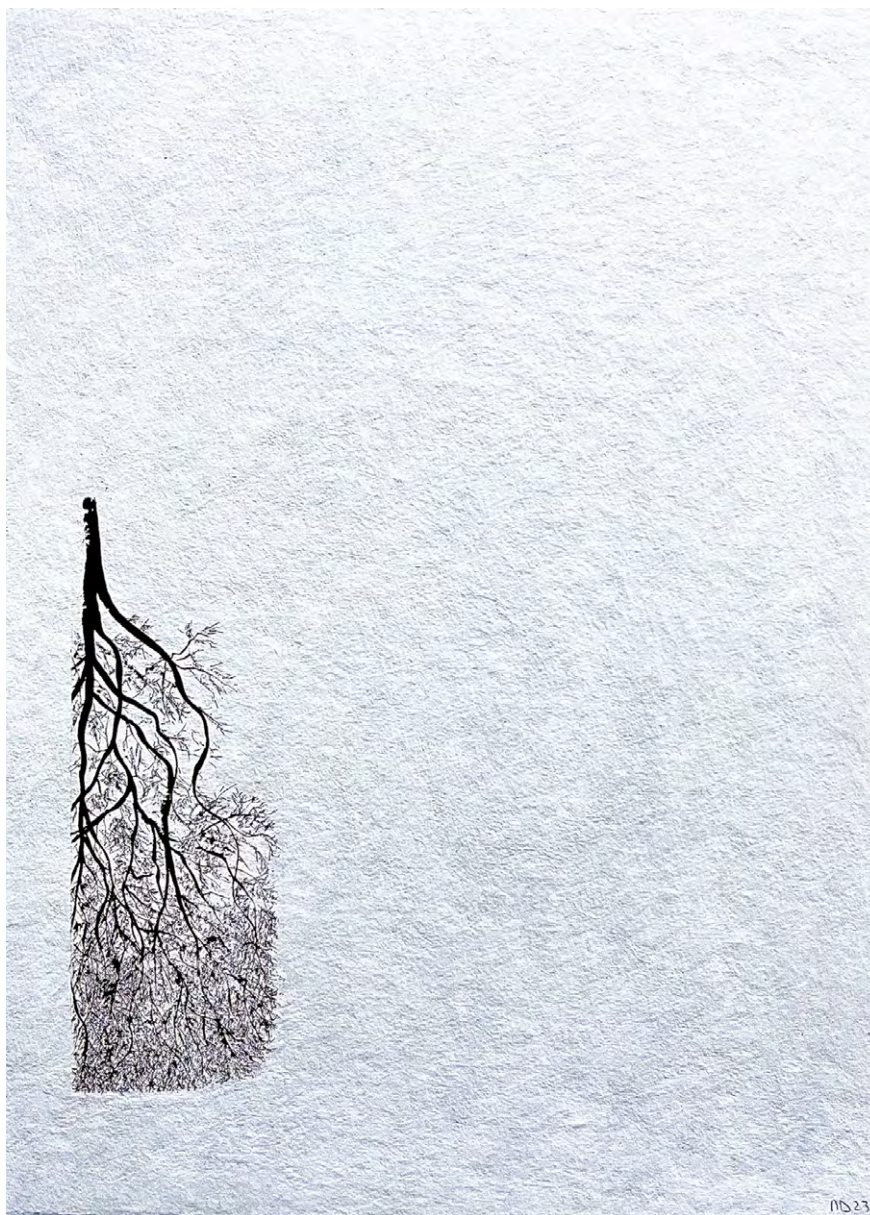
Les questions de la domination ou de la fusion homme-nature m’ont accompagné chaque jour.

Et puis j’ai laissé le pinceau tenir les rênes ... ”



Nezu, 2023  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm  
encre de Chine et encre bistre « yama-guri » sur papier washi de mûrier fait à la main



Kitokyo, 2023  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm

encre de Chine et encre bistre « yama-guri » sur papier washi de mûrier fait à la main



Niwa, 2023  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm  
encre de Chine et encre bistre « yama-guri » sur papier washi de mûrier fait à la main



Okayu, 2023  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm

encre de Chine et encre bistre « yama-guri » sur papier washi de mûrier fait à la main





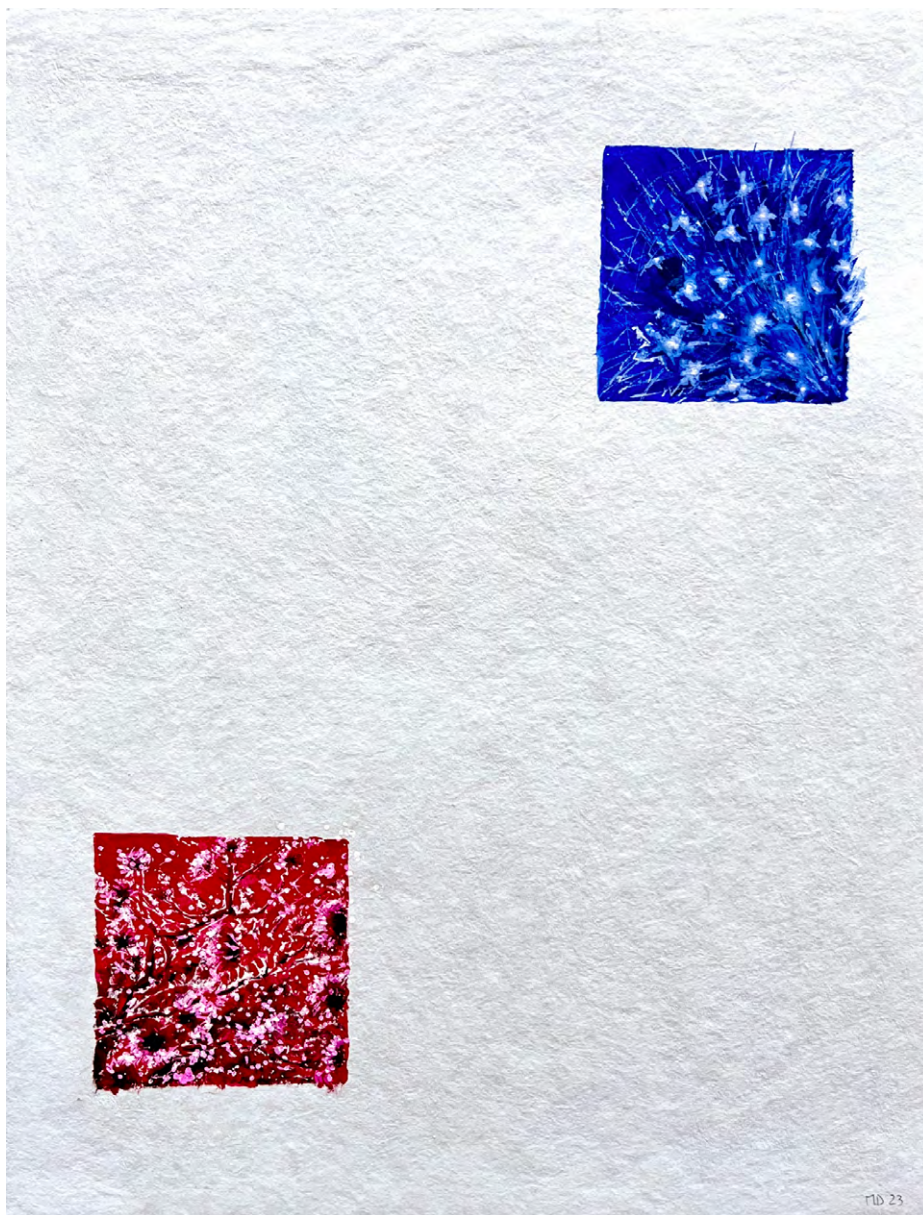
Kenrokuen, 2023  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm  
encre « asa-gao » japonaise sur papier washi de mûrier fait à la main



Omotosando, 2023  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm  
encre « tsutsuji » japonaise sur papier washi de mûrier fait à la main



Ume & Arisu, 2023  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm  
encres japonaises « tsutsuji », « asa-gao » et de Chine, effaceur, sur papier washi de mûrier fait à la main



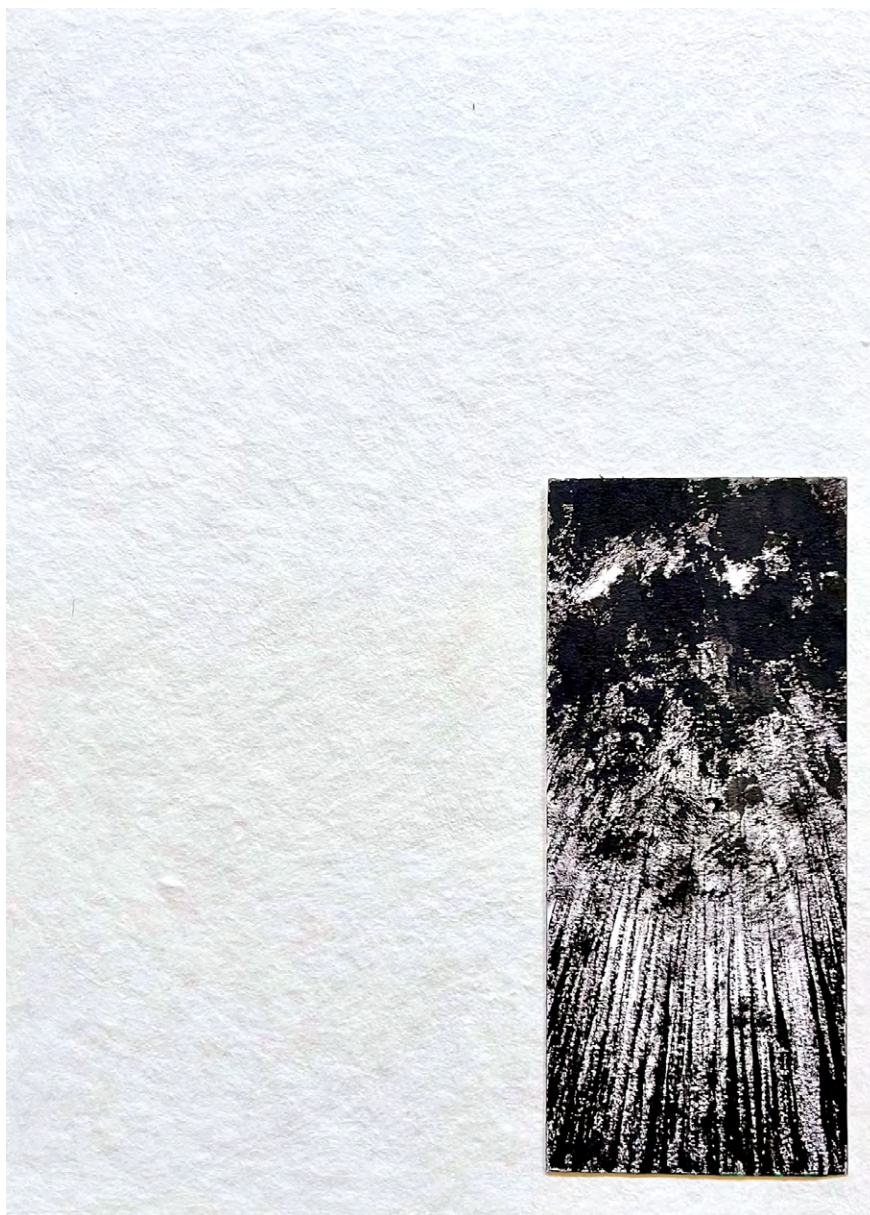
Hakoneno Matsu, 2023  
Marc Dubrule

h.80 x l.60 cm  
encre de Chine, encres japonaises Tsutsuji, asa-gao et fuyu-syogun sur Arches



Keshi, 2023  
Marc Dubrule

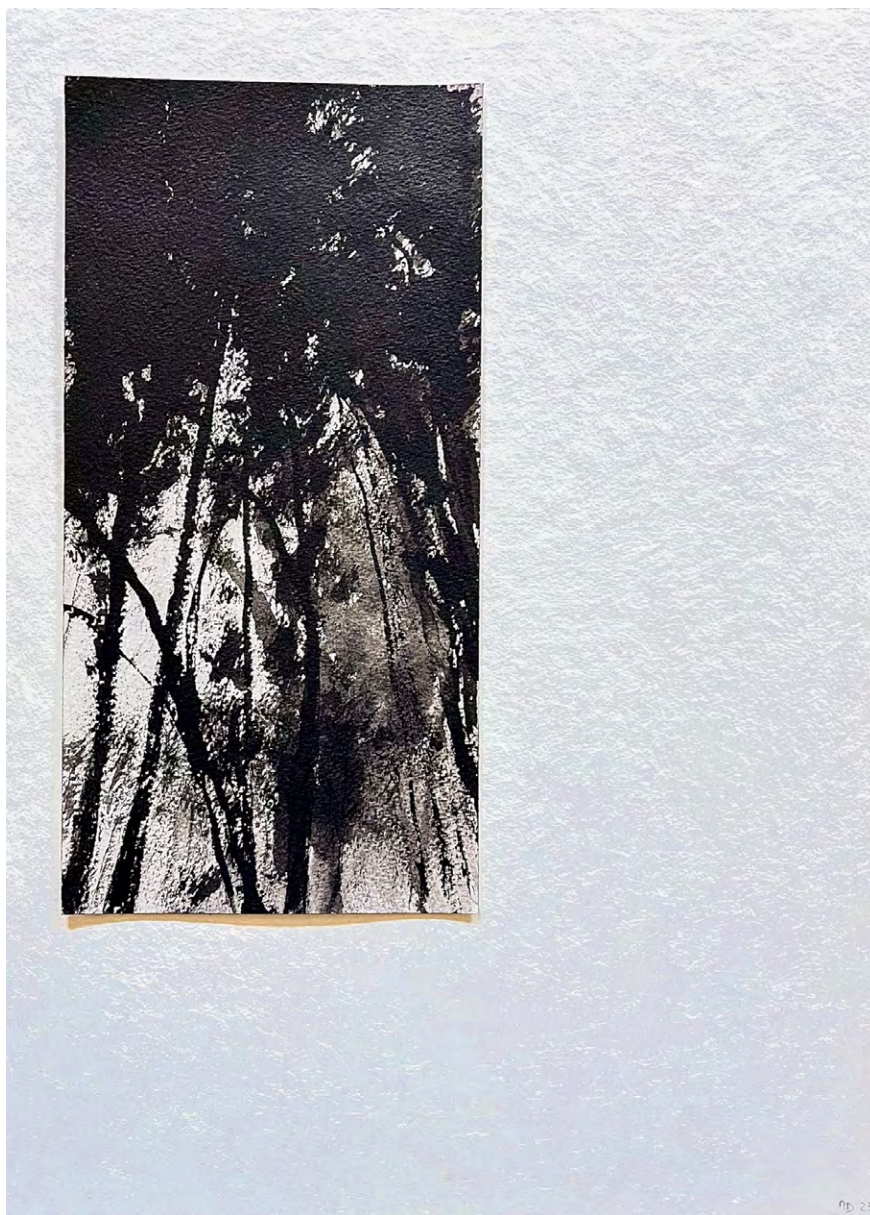
h.44 x l.33.5 cm  
encres de Chine et Momiji sur Arches assemblées sur papier washi de mûrier fait à la main



Arashiyama, 2022  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm

encre de Chine sur papier torchon Sennelier assemblée sur papier washi de mûrier fait à la main



Mori, 2022  
Marc Dubrule

h.44 x l.33.5 cm

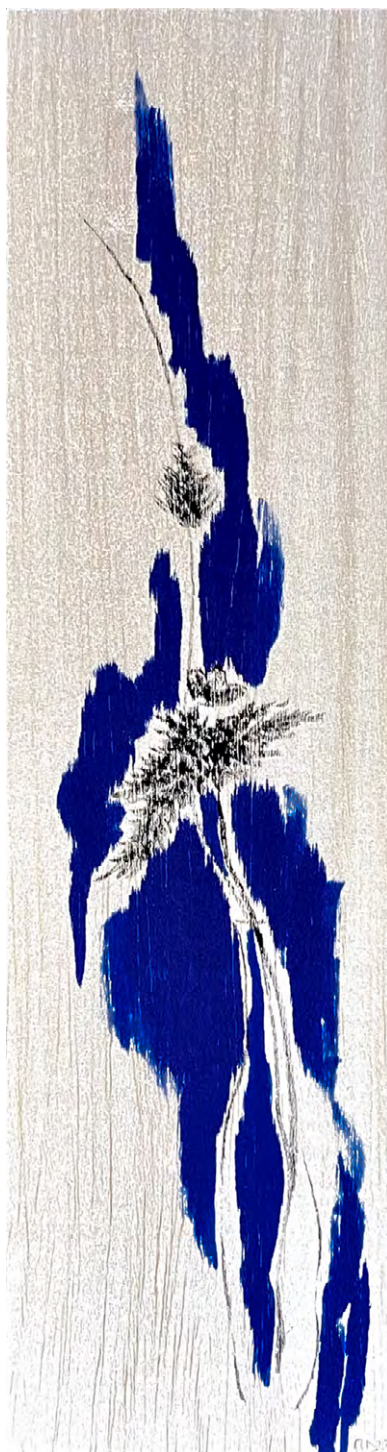
encre de Chine sur papier torchon Sennelier assemblée sur papier washi de mûrier fait à la main



Mori, 2021  
Marc Dubrule

h.120 x l.60 cm  
impression Fine art sur Hahnemühle, édition de 12





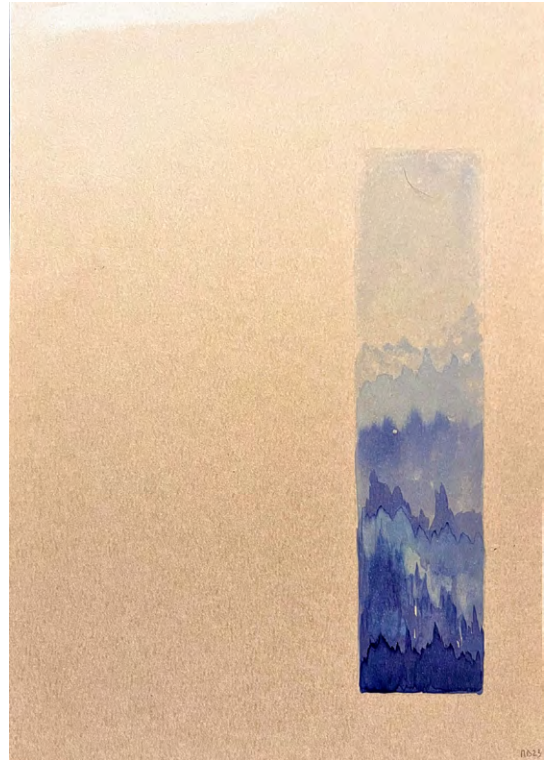
Song Shan, 2023  
Marc Dubrule

h.21 x 1.7 cm  
encre « asa-gao » japonaise et de Chine sur feuilles de bois de balsa



Odawara, la pagode, 2022  
Marc Dubrule

h.31 x l.31 cm  
acrylique sur Arches



Burūgoru do, 2023  
Marc Dubrule

diptyque, h.29.7 x l.21 cm (x2)  
encres « asa-gao » japonaise sur feuille or Takeo Mihondo



Onikisu I, 2023  
Marc Dubrule

h.21 x l.29.7 cm  
encre de Chine sur feuille or Takeo Mihondo



Onikisu II, 2023  
Marc Dubrule

h.21 x l.29.7 cm  
encre de Chine sur feuille or Takeo Mihondo



Aoi kusa, 2023  
Marc Dubrue

h.21 x l.29.7 cm  
encre « asa-gao » japonaise sur papier gris Takeo Mihondo



Ikebana I, 2023  
Marc Dubrule

h.30 x l.15 cm  
encres momiji japonaise et de Chine sur Arches



Ikebana II, 2023  
Marc Dubrule

h.30 x l.15 cm  
encre de Chine sur Arches





Ikebana III, 2023

Marc Dubrule

h.30 x l.15 cm

encre de Chine sur Arches



Ikebana IV, 2023  
Marc Dubrule

h.30 x l.15 cm  
encres momiji japonaise et de Chine sur Arches

\_\_\_\_\_

## EIZO SAKATA



Eizo Sakata  
Photo @ Yoann Legros

Eizo Sakata est un artiste né à Toyohashi (Japon) vivant à Paris et travaillant in-situ dans des contextes très différents les uns des autres.

Sa création touche de nombreux domaines (peinture, Land art, performance). Sa démarche, qu'il nomme « passivité active », consiste à s'imprégner du contexte naturel et culturel avant d'apporter une réponse créative spécifique. C'est sa manière d'évoquer ses préoccupations écologiques, d'intervenir dans la nature.

L'eau, principale composante du vivant, est souvent au centre de ses œuvres. Ainsi, on retrouve cet élément dans son projet d'été 2013, toujours en cours, de dessins à l'eau de mer et à l'encre de chine.

# MARC DUBRULE



Marc Dubrule  
Photo @ SJ Lee

Né en 1963, Marc Dubrule suit adolescent les cours de modèle vivant des ateliers de la Ville de Paris puis les sessions d'été de l'École des Beaux-Arts. Il se forme à l'histoire de l'Art comme auditeur à l'École du Louvre et s'initie à l'encre de Chine (sumi-e) dans les années 1990 lors d'une expatriation de quatre années en Corée du Sud, dont il revient très marqué par sa rencontre des artistes du Dansaekhwa.

Critique d'art pendant plusieurs années pour le magazine Mixt(e), dirigeant d'entreprise, collectionneur, Marc Dubrule crée aujourd'hui depuis ses ateliers de Neuilly-sur-Seine, de la Vallée de Chevreuse et du Luberon. Il mêle les pensées bouddhistes, Mingei et wabi-sabi à son attrait pour les formes simples et épurées. Il peint essentiellement à l'encre de Chine et à l'acrylique sur papier d'Arches, développe une création photographique au Polaroid, et réalise des sculptures opportunistes de pierres, de branches et de terracotta. Ses thèmes reflètent une vision très poétique de la nature.

Marc Dubrule réalise ses premiers solo shows à Paris : « Alla Prima (et al-lusif) », en 2017, au Studio Ymer&Malta, puis « Ne pas peser sur la terre » à la Arthème Galerie en novembre 2018. Il est artiste invité à la première édition de Big Hug Transformation curatée par Marina Amada et Nicolas Jardry à la Galerie 5 en 2019, puis présente en 2020 « The Kyoto (silent) Series » avec la Galerie Artismagna à l'occasion d'un solo show parisien. En 2021 Marc Dubrule participe à trois expositions collectives : avec la Galerie Artismagna, d'abord à Lyon, puis pour la foire d'art contemporain « Lille Artup! » et enfin avec la galerie parisienne Artborescence. 2022 est l'occasion d'une nouvelle exposition personnelle avec la Galerie Artismagna intitulée « Aux arbres et cætera » . « L'Air 空氣 » (solo show) et « Dessiner entre » (en duo show avec l'artiste Eizo Sakata), expositions 2023 conçues avec la Galerie Artismagna, présentent ses dernières créations.

Marc Dubrule a également publié « Traits de vie », un livre d'artiste édité à 400 exemplaires en 2011, contribué à l'iconographie de l'album électro Asana de JPLD en 2017, réalisé un ouvrage de bibliophilie en 2022, « Aux arbres et cætera », édité par AREA à 230 exemplaires, dont 30 tirages de tête avec originaux, et composé d'aphorismes et d'encres de Chine sur papier. Il a collaboré aux deux dernières éditions 2021 et 2022 de la célèbre revue annuelle « Jardins » éditée par Marco Martella.

## **GALERIE ARTISMAGNA**

Etablie à Paris (25, rue de Beaune et 56, boulevard de la Tour-Maubourg) et à Lyon (76, quai Pierre-Scize), la galerie Artismagna affiche une programmation d'artistes contemporains internationaux et propose d'importantes œuvres issues des époques modernes et « après-guerre ».

Emmanuel de Boisset, Thomas Guénin et Arnaud Pagnier assurent également des services personnalisés auprès d'une clientèle particulière, institutionnelle et corporate : commandes spéciales, résidences, événements, conférences.

[www.artismagna.com](http://www.artismagna.com)

## **GALERIE ARTBORESCENCE**

La Galerie Artborescence, se situe à la croisée des mondes, celui du grand siècle, de l'académisme et de notre époque. Elle s'est donnée pour défi de faire dialoguer les époques et les thèmes avec comme seule intention, de donner à voir la diversité de la création contemporaine.

Benoit de Lardemelle et Florent Piednoir.

[www.galerie-artborescence.com](http://www.galerie-artborescence.com)

Dessiner entre 「間を描く」  
Eizo Sakata et Marc Dubrule  
11 - 31 mai 2023  
25, rue de Beaune - PARIS VII

## CONTACTS

Emmanuel de Boisset  
Galerie Artismagna  
T : 00 33 (0)6 88 30 46 28  
M : edeboisset@artismagna.com

Thomas Guenin  
Galerie Artismagna  
T : 00 33 (0)6 46 17 10 19  
M : tguenin@artismagna.com